

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 27 juni 2016;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 december 2015 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 2016, van het globaal budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 95 van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen worden de bedragen "7.366.082.772 euro", "6.187.509.528 euro" en "1.178.573.243 euro" respectievelijk vervangen door "7.460.311.639 euro", "6.266.661.777 euro" en "1.193.649.862 euro".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 juin 2016;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 décembre 2015 fixant, pour l'exercice 2016, le budget global du Royaume, visé à l'article 95 de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux, les montants de « 7.366.082.772 euros », « 6.187.509.528 euros » et « 1.178.573.243 euros » sont respectivement remplacés par « 7.460.311.639 euros », « 6.266.661.777 euros » et « 1.193.649.862 euros ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales et la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/203944]

31 MAI 2016. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 novembre 2015 déterminant les cahiers des charges participant en 2016 au programme d'aide et les montants de référence de l'aide tels que prévus par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Aéroports, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Vu le Code wallon de l'Agriculture, les articles D.11, D.13, D.14, D.17, § 1^{er}, alinéa 2, D.134, D.164, D.173, alinéa 2, et D.183, § 2, 1^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles, l'article 2, alinéa 2, et l'article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Vu l'arrêté ministériel du 17 novembre 2015 déterminant les cahiers des charges participant en 2016 au programme d'aide et les montants de référence de l'aide tels que prévus par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe unique, tableau unique, de l'arrêté ministériel du 17 novembre 2015 déterminant les cahiers des charges participant en 2016 au programme d'aide et les montants de référence de l'aide tels que prévus par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 septembre 2015 instaurant un programme d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux systèmes de qualité applicables aux produits agricoles, est complétée comme suit :

« Porc Aubel » ⁴ SRQD	€ 843,00
« Le foie gras entier mi-cuit de la ferme de la Canardière » ⁴ SRQD	
- Ferme d'élevage sans activité d'abattage ou de découpe	€ 793,00
- Ferme d'élevage avec activité d'abattage ou de découpe	€ 1.501,00
« Le foie gras mi-cuit de la ferme de la Sauvenière » ⁴ SRQD	
- Ferme d'élevage sans activité d'abattage ou de découpe	€ 793,00
- Ferme d'élevage avec activité d'abattage ou de découpe	€ 1.501,00
« Volailles de multiplication de qualité différenciée aux stades élevage et reproduction destinées à la production d'œufs à couver à vocation poussins de type chair » ⁴ SRQD	€ 460,00

« Le poulet de Gibecq » ⁴ SRQD	
- Ferme d'élevage sans activité d'abattage ou de découpe	€ 589,00
- Ferme d'élevage avec activité d'abattage ou de découpe	€ 1.529,00

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 31 mai 2016.

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/203944]

31. MAI 2016 — Ministerialerlass zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 17. November 2015 zur Bestimmung der 2016 an der Beihilferegelung teilnehmenden Lastenhefte und der Referenzbeträge der Beihilfe gemäß dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Flughäfen, und Vertreter bei der Großregion,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft, Artikel D.11, D.13, D.14, D.17 § 1 Absatz 2, D.134, D.164, D.173 Absatz 2 und D.183 § 2 Ziffer 1;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse, Artikel 2 Absatz 2 und Artikel 6 § 1 Absatz 1,

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 17. November 2015 zur Bestimmung der 2016 an der Beihilferegelung teilnehmenden Lastenhefte und der Referenzbeträge der Beihilfe gemäß dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse,

Beschließt:

Artikel 1 - Die einzige Tabelle des Anhangs des Ministerialerlasses vom 17. November 2015 zur Bestimmung der 2016 an der Beihilferegelung teilnehmenden Lastenhefte und der Referenzbeträge der Beihilfe gemäß dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. September 2015 zur Einführung eines Beihilfeprogramms zur Förderung der Beteiligung der Landwirte an den Qualitätsregelungen für Agrarerzeugnisse wird wie folgt ergänzt:

"Porc Aubel" ⁴ RSDQ	€ 843,00
"Le foie gras entier mi-cuit de la ferme de la Canardière" ⁴ RSDQ	
- Zuchtbetrieb ohne Schlacht- oder Zerlegungstätigkeit	€ 793,00
- Zuchtbetrieb mit Schlacht- oder Zerlegungstätigkeit	€ 1.501,00
"Le foie gras mi-cuit de la ferme de la Sauvenière" ⁴ RSDQ	
- Zuchtbetrieb ohne Schlacht- oder Zerlegungstätigkeit	€ 793,00
- Zuchtbetrieb mit Schlacht- oder Zerlegungstätigkeit	€ 1.501,00
"Volailles de multiplication de qualité différenciée aux stades élevage et reproduction destinées à la production d'œufs à couver à vocation poussins de type chair" RSDQ	€ 460,00
"Le poulet de Gibecq" ⁴ RSDQ	
- Zuchtbetrieb ohne Schlacht- oder Zerlegungstätigkeit	€ 589,00
- Zuchtbetrieb mit Schlacht- oder Zerlegungstätigkeit	€ 1.529,00

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Unterzeichnung in Kraft.

Namur, den 31. Mai 2016

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/203944]

31 MEI 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 november 2015 tot bepaling van de productdossiers die in 2016 deelnemen aan de steunregeling en van de referentiebedragen van de steun, zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Luchthavens, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Gelet op het Waalse Landbouwwetboek, inzonderheid op de artikelen D.11, D.13, D.14, D.17, § 1, tweede lid, D.134, D.164, D.173, tweede lid, en D.183, § 2, 1°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten, artikel 2, lid 2, en artikel 6, § 1, lid 1;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 november 2015 tot bepaling van de productdossiers die in 2016 deelnemen aan de steunregeling en van de referentiebedragen van de steun, zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten,

Besluit :

Artikel 1. De enige bijlage (enige tabel) bij het ministerieel besluit van 17 november 2015 tot bepaling van de productdossiers die in 2016 deelnemen aan de steunregeling en van de referentiebedragen van de steun, zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 24 september 2015 tot invoering van een steunregeling waarbij de landbouwers ertoe aangezet worden deel te nemen aan de kwaliteitsregelingen die van toepassing zijn op de landbouwproducten wordt aangevuld als volgt :

« Porc Aubel » ⁴ SRQD	€ 843,00
« Le foie gras entier mi-cuit de la ferme de la Canardière » ⁴ SRQD - Pluimveefokkerij zonder slacht- of uitsnijactiviteit - Pluimveefokkerij met slacht- of uitsnijactiviteit	€ 793,00 € 1.50100
« Le foie gras mi-cuit de la ferme de la Sauvenière » ⁴ SRQD - Pluimveefokkerij zonder slacht- of uitsnijactiviteit - Pluimveefokkerij met slacht- of uitsnijactiviteit	€ 793,00 € 1.50100
« Volailles de multiplication de qualité différenciée aux stades élevage et reproduction destinées à la production d'œufs à couver à vocation poussins de type chair » ⁴ SRQD	€ 460,00
« Le poulet de Gibecq » ⁴ SRQD - Pluimveefokkerij zonder slacht- of uitsnijactiviteit - Pluimveefokkerij met slacht- of uitsnijactiviteit	€ 589,00 € 1.52900

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 31 mei 2016.

R. COLLIN

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2016/21060]

19 JULI 2016. — Ministerieel besluit tot benoeming van leden van de Commissie voor de overheidsopdrachten

De Eerste Minister,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1998 tot inrichting van de Commissie voor de overheidsopdrachten, artikel 5,

Besluit :

Artikel 1. Is benoemd tot lid van de Commissie voor de overheidsopdrachten, als afgevaardigde van de federale Regering :

• de heer A. NKELENDE, Attaché bij de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2016/21060]

19 JUILLET 2016. — Arrêté ministériel portant nomination de membres de la Commission des marchés publics

Le Premier Ministre,

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1998 organisant la Commission des marchés publics, l'article 5,

Arrête :

Article 1^{er}. Est nommé membre de la Commission des marchés publics, en tant que délégué du Gouvernement fédéral :

• M. A. NKELENDE, Attaché au Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.